

# ORĘDOWNIK MIASTA BYDGOSZCZY

## Redakcja i Administracja:

Magistrat miasta Bydgoszczy, ratusz pokój nr. 15.  
Czynna codziennie od godz. 8-ej do 3-ej po południu  
Za redakcję odpowiada radca Tytus Podolski.

**Prenumerata: miesięcznie 50 groszy**



## Ogłoszenia:

Wiersz szerokości 66 mm 20 groszy. — Przy  
powtarzającym się ogłoszeniu udzielamy rabatu.

Nakładem: Magistrat Miasta Bydgoszczy  
Drukiem Drukarni Bydgoskiej S. A. (Dzien. Bydg.)

Nr. 26

Bydgoszcz, poniedziałek dnia 1 grudnia 1930 r.

Rok XLVI.

### Treść numeru 26:

240. Z obrad Rady Miejskiej. . . . . str. 236
241. Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 28 października 30 r. w sprawie ograniczenia ruchu kołowego na mostach: Jagiellońskim, Portowym i Bernardyńskim w mieście Bydgoszczy. . . . . str. 236
242. Przedłużenie ważności dowodów rejestracyjnych pojazdów mechanicznych. . . . . str. 237
243. Zarządzenie Magistratu m. Bydgoszczy z dnia 18 listopada 30 r. o ustalenie taryfy maksymalnej dla kominiarzy. . . . . str. 238
244. Ogłoszenie wzywające p. Juliana i Anielę Hoffman do odebrania w terminie do 1. XII. 30 r. nakazów płatniczych na dodatek komunalny do państwowego podatku dochodowego za rok 1927. . . . . str. 239
245. Obwieszczenie dot. zniesienia kar za zwłokę od wszelkich wpłat uskutecznianych w okresie od 1—31 XII. 30 r. na rzecz Gminy m. Bydgoszczy na poczet zaległych podatków komunalnych wymierzanych przez Magistrat. . . . . str. 239
246. Ogłoszenie wzywające firmę Saborski i Synowie, Wiedeń — do odebrania w ciągu 14 dni nakazu płatniczego na podatek przemysłowy od obrotu za lata 1926, 1927 i 1928. . . . . str. 240
247. Obwieszczenie w sprawie przyszczy w pow. bydgoskim. . . . . str. 240
248. Obwieszczenie w sprawie przyszczy w zagrodzie p. Ed. Webera, zamieszkałego przy ul. Fordońskiej nr. 66. . . . . str. 240
249. Cholera drobiu u p. M. Beinot, zamieszkałej przy ul. Ks. Skorupki nr. 61 — wygaśnięcie. . . . . str. 240
250. Cholera drobiu u p. L. Gawiłaka, zamieszkałego przy ul. Nowodworskiej nr. 28 — wygaśnięcie. . . . . str. 240
251. Cholera drobiu na nieruchomości przy ul. Toruńskiej 88 — wygaśnięcie. . . . . str. 240
252. Znaleziona torebka damska. . . . . str. 241
253. Licencje na przemysł okrężny na r. 1931 — prośby o uzyskanie. str. 241
254. Radjoodbiorniki — obowiązek rejestrowania. . . . . str. 241
255. Ogłoszenie wzywające p. J. Kopeć do odebrania nakazu płatniczego na państwowy podatek dochodowy. . . . . str. 242
256. Ogłoszenie wzywające p. A. Kichlera, W. Botniaka i A. Izraela — do odebrania nakazu płatniczego na podatek przemysłowy od obrotu za rok podatkowy 1929. . . . . str. 242
257. Ogłoszenie wzywające p. Wiktora Kasparczyka i Walerję Kasparczykową do odebrania nakazów płatniczych na podatek przemysłowy od obrotu za rok 1929. . . . . str. 242
258. Zmiana nazwy gminy Jastrzębie, powiatu bydgoskiego na „Żółdowo”. . . . . str. 242
259. Pryszczyca w zagrodzie u p. Jana Dobruckiego, ul. Mińska 11. . . . . str. 242
260. Zarządzenie w przedmiocie pobierania na rok 1931 na rzecz miasta Bydgoszczy dodatków do opłat państwowych od patentów akcyzowych na wyrób trunków, przetworów wódczanych i spirytusowych. . . . . str. 243
261. Przypomnienie o terminie wykupienia patentów akcyzowych. str. 243
262. Obliczenie zmiany kosztów utrzymania w Bydgoszczy w listop. str. 245
263. Wyciąg ze statystyki ruchu ludności m. Bydgoszczy od 1. I. 25. str. 246

240.

**Z obrad Rady Miejskiej.**

Posiedzenie Rady Miejskiej w Bydgoszczy, odbyte w czwartek, dnia 20 listopada 1930 r., o godz. 18,30 w ratuszu.

Komplet członków Rady Miejskiej: 60.

Obecnych radnych 49, nieobecnych z uniewinnieniem 4, bez uniewinnienia 7.

1. Wprowadzono w urząd nowego radnego miasta p. Dr. Kazimierza Lewińskiego.

2. Wybrano:

a) mistrza piekarskiego p. Józefa Chęcińskiego, zamieszkałego przy ul. Gdańskiej 109 na stanowisko opiekuna społecznego na obwód VII.

b) jako członka Komisji Szacunkowej dla podatku dochodowego, zamieszkałego po prawej stronie Brdy p. Marmurowicza Tomasza, Zbożowy Rynek 11.

c) do Rady Nadzorczej szkoły kupiecko-dokształcającej pp.:

1) prezydenta m. Dr. Śliwińskiego jako przewodniczącego,

**jako członków:**

2) radcę Mencla, jako zastępcę,

3) radcę Rybarczyka,

4) Pilaczyńskiego Józefa, kupca,

5) Stobieckiego Romana, kupca,

6) Grześkowiaka Józefa, Prezesa Izby Rzemieślniczej,

7) Witka Józefa, dyrektora szkoły,

8) Lapińskiego, inspektora szkoln.

3. Uchwalono:

a) zatwierdzić rachunek roczny za rok gospodarczy 1929/30.

b) przyznać Radzie Opiekuńczej Państwowego Seminarjum Nauczycielskiego męskiego w Bydgoszczy subwencję w kwocie 500 zł.

c) przyznać stypendjum miasta Bydgoszczy im. M. Kopernika po 87 zł miesięcznie za czas od 1 października 1930 r. do 30 czerwca 1931 r. następującym akademikom:

1) p. Leonowi Błaszkiwiczowi, słuchaczowi V roku wydziału lekarskiego Uniwersytetu Poznańskiego,

2) p. Józefowi Milchertowi, słuchaczowi III roku Akademii med. wet. we Lwowie,

3) p. Bernardowi Mordawskiemu, słuchaczowi II roku wydziału Human. (polinistyki) Uniwersytetu Poznańskiego,

4) p. Halinie Gołębskiej, słuchaczce II roku wydziału humanistycznego Uniwersytetu Poznańskiego,

5) p. Bogdanowi Szalajdzie, słuchaczowi IV roku wydziału humanistycznego Uniwersytetu Poznańskiego,

6) p. Arnoldowi Szwedzie, słuchaczowi II roku wydziału lekarskiego Uniwersytetu Poznańskiego.

241.

**Rozporządzenie.**

Wojewody Poznańskiego z dnia 28 października 1930 r. w sprawie ograniczenia ruchu kołowego na mostach: Jagiellońskim, Portowym i Bernardyńskim w mieście Bydgoszczy.

Na mocy art. 108 p. 1-a. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz Administracji Ogólnej (Dz. U. Rz. Nr. 11 poz. 86), art. 5 ustawy z dnia 7 października 1921 roku o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. Nr. 89, poz. 656), § 3 rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 26-go czerwca 1924 r. regulującego używanie i ochronę dróg (Dz. U. R. Nr. 61, poz. 611) oraz § 54 rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministrem Spraw Wojskowych z dnia 27-go stycznia 1928 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 41, poz. 396) zarządzam co następuje:

**§ 1.**

Ruch kołowy na mostach Jagiellońskim, Portowym i Bernardyńskim w mieście

Bydgoszczy ogranicza się do wozów nie cięższych jak 8 ton i to pojedynczo.

Przejazd wszelkiego rodzaju pojazdów ważących z obciążeniem (brutto) 8 tonn, a ciągnących jeszcze doczepekę jest niedopuszczalny.

Powyższe ograniczenie nie odnosi się do wozów tramwajowych Miejskiej Kolei Elektrycznej w Bydgoszczy, które mogą przejeżdżać pojedynczo przez mosty wymienione w ust. 1 z obciążeniem większym niż 8 tonn jednak z szybkością nie większą niż 6 klm. na godzinę.

### § 2.

Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia będą karani w myśl postanowień rozdziału IV. ustawy z dnia 7-go października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 656 w brzmieniu art. 1. Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14-go lutego 1928 r. o zmianie ustawy z dnia 7-go października 1921 roku o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 18, poz. 151) o ile w danym wypadku nie mają zastosowania kodeksu karnego z dnia 15-go maja 1871 roku.

### § 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Poznań, dnia 28 października 1930 r.

**Wojewoda**

(—) Raczyński.

L. dz. 3976/30, II.

Powyższe rozporządzenie ogłaszam:

**Za Starostę Grodzkiego:**

(—) Dreas, asesor.

242.

### **Przedłużenie ważności dowodów rejestracyjnych pojazdów mechanicznych,**

W dniu 31 grudnia 1930 r. kończy się ważność dowodów rejestracyjnych pojazdów mechanicznych, służących do użytku

publicznego oraz niektórych pojazdów mechanicznych, służących do użytku prywatnego.

W myśl § 25 rozporządzenia ministerjalnego z dnia 27 stycznia 1928 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 41 poz. 396) przedłużanie ważności dowodów rejestracyjnych pojazdów mechanicznych, służących do użytku **publicznego**, następuje na podstawie technicznego zbadania pojazdu. W tym celu winien właściciel pojazdu wnieść odpowiednie podanie, do którego winien załączyć kwit Kasy Skarbowej na uiszczoną opłatę za badanie, wpłaconą na dochód budżetu Ministerstwa Robót Publicznych, dział II, rozdział IV, § 13 i wynoszącą na każde pełne lub zaczęte 100 kg. wagi samochodu osobowego po 4,80 zł — autobusu po 2,40 zł — samochodu ciężarowego po 0,60 zł. Na podaniu winien petent nalepić znaczki stemplowe za 6,50 zł jako opłatę stemplową za podanie i załącznik oraz za przedłużenie ważności dowodu rejestracyjnego.

W myśl § 25 wymienionego powyżej rozporządzenia ministerjalnego przedłużanie ważności dowodów rejestracyjnych pojazdów mechanicznych, służących do użytku **prywatnego**, następuje w zasadzie bez technicznego badania pojazdu, o ile tenże nie uległ ważnym zmianom konstrukcyjnym. W takim razie winien właściciel pojazdu przedłożyć podanie o przedłużenie ważności dowodu rejestracyjnego i w podaniu tem oświadczyć, że dany pojazd nie uległ ważnym zmianom konstrukcyjnym po ostatnim technicznym zbadaniu. Na podanie należy nalepić znaczki stemplowe za 6 zł jako opłatę stemplową za podanie i za przedłużenie ważności dowodu rejestracyjnego.

Natomiast w razie przeprowadzenia przy pojeździe mechanicznym ważnych zmian konstrukcyjnych po ostatnim technicznym zbadaniu, winien właściciel przedłożyć podanie o ponowne zbadanie pojazdu, celem przedłużenia ważności jego dowodu rejestracyjnego. Do podania tego należy załączyć: 1) dokładny opis techniczny, 2) poświadczenie wagi pojazdu, stwierdzonej na wadze urzędowej, 3) kwit Kasy Skarbowej na uiszczoną opłatę za ponowne badanie, wpłaconą na dochód budżetu Ministerstwa Robót Publicznych,

dział II, rozdział IV, § 13 i wynoszącą za każde pełne lub zaczęte 100 kg. wagi samochodu osobowego po 4,80 zł,— autobusu, służącego do użytku prywatnego lub motocyklu po 2,40 zł,—, samochodu ciężarowego po 0,60 zł. Na podaniu winien petent nalepić znaczki stempłowe za 7,50 zł jako opłatę stempłową za podanie z 3 załącznikami oraz za przedłużenie ważności dowodu rejestracyjnego.

Zaznacza się, że przedłużenie ważności dowodu rejestracyjnego, który już utracił ważność, względnie ponowne wydanie dowodu rejestracyjnego dla pojazdu, którego dowód i tablice rejestracyjne zostały odebrane z powodu utraty ważności, będzie mogło nastąpić tylko na podstawie ponownej rejestracji pojazdu i po uiszczeniu całkowitej opłaty rejestracyjnej, wynoszącej za każde pełne lub zaczęte 100 kg. wagi samochodu osobowego po 16,— zł, autobusu lub motocyklu po 8,— zł, samochodu ciężarowego po 2,— zł, na co zwraca się szczególną uwagę zainteresowanych.

Celem ułatwienia właścicielom pojazdów mechanicznych zadość uczynienia wymienionym postanowieniom rozporządzenia ministerjalnego przed upływem ważności odnośnych dowodów rejestracyjnych odbędzie się, jak donosi Wojewoda Poznański — Dyrekcja Robót Publicznych, techniczne badanie pojazdów mechanicznych dla miasta Bydgoszczy i okolicznych powiatów **w Bydgoszczy w dniach 18, 19 i 20 grudnia br.**

Właściciele pojazdów mechanicznych, mający zamiar przedstawić swe wozy do oględzin i próbnej jazdy w Bydgoszczy winni podania swe skierować do Miejskiego, Urzędu Porządku Publicznego w miejscu, ul. Grodzka 32, pokój nr. 13a na piętrze, do dnia 12 grudnia br., natomiast właściciele pojazdów mechanicznych mający zamiar przedstawić swe pojazdy w Poznaniu, winni podania swe skierować wprost do Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu.

Formularze do omówionych powyżej trzech rodzajów podań oraz do opisów technicznych odebrać można również w Miejskim Urzędzie Porządku Publicznego w miejscu.

Ponadto zarządził p. Wojewoda, że po dniu 31 grudnia br. przystąpić mają wła-

dze administracyjne I instancji z całą stanowczością do odebrania wszystkich nieważnych dowodów rejestracyjnych i odnośnych tablic.

Bydgoszcz, dnia 13 listopada 1930 r.

**Miejski Urząd Porządku Publicznego:**

**Za Prezydenta miasta:**

(— Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 10235/30 XIIa.

243.

### Zarządzenie.

**Magistratu miasta Bydgoszczy**

z dnia 18 listopada 1930 r.

o ustalenie taryfy maksymalnej dla kominiarzy.

Na podstawie art. 131 łącznie z art. 43 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 r. (Dz. Ust. Rz. P. Nr. 53 poz. 468) o prawie przemysłowym po wysłuchaniu opinii Izb Przemysłowo-Handlowej i Rzemieślniczej oraz Rady Miejskiej w Bydgoszczy, ustalam na terenie miasta Bydgoszczy dla kominiarzy za czyszczenie przewodów kominowych następującą taryfę maksymalną:

#### § 1.

- |  |         |
|--|---------|
| I. Za czyszczenie ruskiej rury do parteru włącznie . . . . .   | 0,15 zł |
| za każde piętro . . . . .  | 0,5 „   |
| UWAGA: zapłata obejmuje od 1 maja do 30 września tylko przewody kuchenne, zaś od 1 października do 30 kwietnia wszystkie, nawet przejściowo używane przewody kominowe za włączeniem przewodów wentylacyjnych (t. zw. parowników) |         |
| II. Za czyszczenie sztygaru parterowego . . . . .  | 0,30 „  |
| za każde piętro więcej o . . . . .   | 0,10 „  |
| III. Za czyszczenie kominów procederowych lub od centralnych ogrzewań w budynku parterowym . . . . .   | 0,80 „  |
| za każde piętro więcej o . . . . .   | 0,20 „  |

IV. Za czyszczenie pieca kuchennego do użytku prywatnego z jednym piecykiem do pieczenia . . . . .	0,50 „
z dwoma piecykami do pieczenia . . . . .	0,75 „
V. Za czyszczenie kotła w pralni włącznie kanału . . . . .	0,25 „
VI. Za czyszczenie procederowych pieców kuchennych . . . . .	3,00 „
VII. Za czyszczenie rur blaszanych, glinianych kanałów od metra bieżącego . . . . .	0,20 „
VIII. Za rewidowanie kominów w nowo wybudowanych budynkach oraz kominów przerbionych od jednego kominowego przewodu (włącznie z usunięciem gruzów) . . . . .	0,75 „

Uwaga:

- zamieszkałe poddasze i sutereny liczy się za piętro przy obliczaniu należności,
- stawki kominiarskie płaci właściciel domu kominiarzowi co kwartał,
- za kominy procederowe uważa się piekarnie, masarnie, hotele, kawiarnie, restauracje, kuźnie oraz zakłady posiadające większe paleniska np. pensjonaty itp.

Za prace dodatkowe wyliczone powyżej od 4—8 wykonane na żądanie przed godziną 7-mą lub po godz. 17-ej płaci się o 50% więcej.

Za prace kominiarskie nieobjęte taryfą płaci się według specjalnej umowy.

#### § 2.

Winni przekroczenia powyższej taryfy będą karani na podstawie postanowień karnych Działu VII wyżej podanego rozporządzenia.

#### § 3.

Zarządzenie powyższe wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1931 r.

#### Magistrat

(—) Dr. Śliwiński, Prezydent miasta.

L. dz. 2601/30, V. 1.

244

#### Ogłoszenie.

Na zasadzie art. 24 pkt. 3 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 III 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. nr. 36) poz. 341) wzywa się państwo Juliana i Aniełę Hoffman z domu Palulis, obecnie niewiadomego miejsca zamieszkania do odebrania w terminie do dnia 1 XII 1930 r. nakazów płatniczych na dodatek komunalny do państwowego podatku dochodowego za rok 1927 (nr. ks. b. 2834) i za rok 1928 (nr. ks. b. 1304/28) w Magistracie — Wydziale III (Podatkowym) w Bydgoszczy, Nowy Rynek 1 pokój nr. 12.

W razie nieodebrania wspomnianych nakazów płatniczych w powyższym terminie, uważa się takowe po myśli wyżej wspomnianego rozporządzenia za doręczone z dniem 1 grudnia 1930 r.

#### Magistrat — Wydział III (Podatkowy)

(—) Hańczewski, radca miejski,

L. dz. III 10015/29.

245

#### Obwieszczenie.

Magistrat miasta Bydgoszczy podaje do wiadomości, iż na podstawie art. 4 Ustawy z dnia 31. VII. 1924 r. (Dz. U. nr. 53 poz 721) zmienionej częściowo rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 V 1927 r. (Dz. U. nr. 46 poz. 401) oraz na podstawie reskryptu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z 16. XII. 1925 r. nr. 114 (S. F. 3827/25) i punktu 2 uchwały Rady Miejskiej z dnia 11. IX. 1930 r. uchwalili zniżyć kary za zwłokę do wysokości 0,5% miesięcznie, licząc od ustawowego terminu płatności od wszelkich wpłat, uskutecznianych w okresie od 1—31 grudnia 1930 na rzecz gminy miasta Bydgoszczy na poczet zaległych podatków komunalnych, wymierzanych przez Magistrat.

Od dnia 1 stycznia 1931 r. pobierać będzie Magistrat m. Bydgoszczy od wpłat uskutecznianych na poczet wymienionych zaległości kary za zwłokę we wszystkich podatkach i opłatach państwowych i komunalnych w wysokości 2% miesięcznie.

#### Magistrat — Wydział III (Podatkowy)

(—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. III 7491/30a.

246

**Ogłoszenie.**

Stosownie do pisma I Urzędu Skarbowego pod. i opłat skarbowych z dnia 22. X. 30 r. l. dz. 15609 wzywa się niniejszem firmę Saborski i Synowie Wiedeń — przedstawiciel dr. Oskar Allerhand zamieszkały dawniej przy ul. Dworcowej 98 — do odebrania w ciągu dni 14 nakazu płatniczego na podatek przemysłowy od obrotu za lata 1926, 1927 i 1928 w Wydziale III (Podatkowym), Nowy Rynek 1 pokój nr. 12.

**Magistrat — Wydział III (Podatkowy)**

(—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. III 11352/30.

247

**Obwieszczenie.**

W sprawie pryszczycy w pow. bydgoskim.  
W zagrodach:

- 1) Adolfa Rhodogo w Łęgowie,
- 2) Franciszka Górskiego w Tryszczynie,
- 3) Jana Graetzera w Tryszczynie,
- 4) Jana Konca w Pętaczu,
- 5) Romana Baumgarta w Okolu,
- 6) Ewy Klewenhagen w Wtelnie,
- 7) Fenskiego Ludwika w Chelczonce,
- 8) Konrada Weyny w Dobrezu,
- 9) Karla Sucharta w Mirowicach,
- 10) Hermana Ruckmeyera w Mirowie,
- 11) Edwarda Gertha w Gogolinie,
- 12) Teofila Mikulskiego w Niemczu,
- 13) Marty Prigon w Sitnie,
- 14) Edwarda Newczyka w Sicienku,
- 15) Hermana Lieskiego, folw. Bieskowo,
- 16) folwark Kamieniec

stwierdzono urzędowo pryszczycę.

Wyprowadzanie zwierząt racicowych z wyżej podanych zagród do Bydgoszczy jest dozwolone tylko za specjalnem zezwoleniem Starostwa Powiatowego.

Bydgoszcz, dnia 18. 11. 1930.

**Za Prezydenta Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 12386/30. Z.

248.

**Obwieszczenie**

w sprawie pryszczycy.

Z powodu wygaśnięcia pryszczycy w zagrodzie p. Edmunda Webera, zamieszkałego w/m. przy ul. Fordońskiej nr. 66, znoszę tut. zarządzenie z dnia 8. 9. 30. wzgl. 19. 9. 30, l. dz. 10770/30. Z dotyczącego przepisów ochronnych co do tej zagrody.

Bydgoszcz, dnia 14. 11. 1930.

**Prezydent Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 11022/30. Z

249.

**Cholera drobiu**

u Marty Beinot, zamieszkałej przy ul. Ks. Skorupki nr. 61, **wygasła**. Środki ochronne znosi się.

Bydgoszcz, dnia 13. 11. 1930.

**Za Prezydenta Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 11282/30. Z

250.

**Cholera drobiu**

u p. Ludwika Gawlaka, zamieszkałego przy ul. Nowodworskiej 28, **wygasła**. Środki ochronne znosi się.

Bydgoszcz, dnia 14. 11. 1930.

**Za Prezydenta Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 11281/30 Z

251.

**Cholera drobiu**

na nieruchomości przy ul. Toruńskiej 88, **wygasła**. Środki ochronne znosi się.

Bydgoszcz, dnia 14. 11. 1930.

**Za Prezydenta Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 11333/30. Z

252.

**Znaleziona torebka damska.**

W Miejskim Urzędzie Porządku Publicznego zgłoszono znaną torebkę damską z zawartością. Prawo własności należy zgłosić w tymże urzędzie, ul. Grodzka 32, pokój 13a na piętrze.

Bydgoszcz, dnia 15 listopada 1930 r.

**Miejski Urząd Porządku Publicznego.**

**Za Prezydenta Miasta:**

(—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 143/30 XII P. zn.

253.

**Obwieszczenie.**

Magistrat podaje zainteresowanym do wiadomości, że prosby o uzyskanie licencji na przemysł okrężny na rok 1931, należy zgłaszać ustnie do protokołu w Wydziale Przemysłowym Magistratu przy ul. Jana Kazimierza 3, II ptr., pokój nr. 3, począwszy od 17 ub. m.

Bydgoszcz, dnia 6 listopada 1930 r.

**Magistrat:**

(—) inż. Piotrowski, radca miejski.

L. dz. 2716/30 V/1.

254.

Przedstawiciel Rządu  
do Kuratorjum  
„Radja Poznańskiego”

Poznań, 15. 9. 1930.

**Obwieszczenie.**

Ustawą z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 584) wszelkie zakładanie i korzystanie z urządzeń radjo-telegraficznych i radjotelefonicznych jest wyłącznie zastrzeżone Państwu. Prawo zaś korzystania z urządzeń radjofonicznych jako wkraczające w dziedzinę wyłączności państwowej, zastrzeżonej wyżej podaną ustawą, może być nabyte tylko w drodze zezwoleń, któ-

rych w myśl rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 października 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 99 poz. 915) i z dnia 31 lipca 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 87, poz. 483) udzielają miejscowe urzędy pocztowo-telegraficzne.

Każdy radjoodbiornik, zatem lampowy lub też kryształowy (dedektor) należy zgłosić przed instalacją w najbliższym Urzędzie Pocztowo-Telegraficznym celem rejestracji i otrzymania upoważnienia na posiadanie takiego radjoodbiornika.

Posiadanie radjoodbiornika bez upoważnienia karane jest na podstawie artykułu 28 wyżej wymienionej ustawy więzieniem **do 6-ciu miesięcy i grzywną do 5.000,— złotych** lub jedną z tych kar. Równocześnie z karą sąd może orzec konfiskację aparatu na rzecz Państwa.

Za małoletnich odpowiadają ich rodzice względnie ich opiekunowie.

Przypominając powyższe przepisy, wzywam wszystkich posiadaczy radjo odbiorników, którzy dotychczas nie uczynili zadość wymaganiom prawa, **aby zgłosili zarejestrowanie swych aparatów natychmiast.**

Niezależnie od dotychczasowych stałych dorywczych rewizyj nastąpi ścisła kontrola na całym obszarze Województwa Poznańskiego. Winni niezarejestrowania swych radjoodbiorników będą bezwzględnie pociągani do odpowiedzialności sądowo-karnej. Dotąd zgłoszono kilkaset osób prokuratorowi do ukarania, które prócz wstydu poniosły dotkliwie kary. Przedewszystkiem przestrzegam wszystkich, którzy zupełnie nieuzasadniono **odmeldowali** instalacje odbiorcze **na miesiące letnie.**

Uprzedzam, że wszelkimi dostępnymi i przewidzianymi przez prawo środkami będę dążyć do wykrycia nielegalnie ustawionych odbiorników i pociągać winnych do odpowiedzialności karnej w myśl wyżej przytoczonych ustaw, gdyż jako Przedstawiciel Rządu, mający dozór nad działalnością „Radjo Poznańskiego”, nie mogę tolerować karygodnego ignorowania istniejących przepisów, skutkiem którego tak pożyteczna placówka mogłaby być narażona na zachwianie jej finansowych podstaw.

Wszystkie władze proszę o rozpo-  
wszechnienie niniejszego obwieszczenia  
przez ogłoszenie w urzędowej prasie oraz  
wywieszenia na widocznych miejscach, w  
biurach i na słupach reklamowych.

**Przedstawiciel Rządu do Kuratorjum  
„Radjo Poznańskiego“**

(—) Dr. Hempowicz,  
Naczelnik Wydziału Urzędu Wojewódzk.

Powyższe obwieszczenie ogłaszam.

**Za Starostę Grodzkiego:**

(—) Dreas, asesor.

L. dz. 4116/30. I.

255.

**Ogłoszenie.**

Na zasadzie art. 122 ustawy o państwo-  
wym podatku dochodowym (Dz U. 58, poz.  
411 rok 1925) wzywa się niniejszem p. Jó-  
zefa Kopeć, zamieszk. dawniej przy ul.  
Chrobrego 22 do odebrania w ciągu dni 14  
nakazu płatniczego na państwowy podatek  
dochodowy za rok 1929, w Wydziale III  
(Podatkowym), Nowy Rynek nr. 1, pokój 12.

Bydgoszcz, dnia 26 listopada 1930 r.

**Magistrat Wydział III (Podatkowy)**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. III 10126/30.

256.

**Ogłoszenie.**

Stosownie do pisma I Urzędu Skarbo-  
wego podatków bezpośrednich i opłat skar-  
bowych z dnia 5 listopada 1930 r. (L. dz.  
15955/30 wzywa się niniejszem pp. Alfonsa  
Kichlera, W. Błotniaka i A. Izraela, zamie-  
szkałych dawniej przy ul. Śniadeckich 40,  
do odebrania w ciągu dni 14 nakazu płatni-  
czego na podatek przemysłowy od obrotu  
za rok podatkowy 1929, w Wydziale III  
(Podatkowym), Nowy Rynek nr. 1, pokój 12.

Bydgoszcz, dnia 26 listopada 1930 r.

**Magistrat Wydział III (Podatkowy)**

(—) Hańczewski, radca miejski.

Nr. dz. III. 12021/30. a.

257.

**Ogłoszenie.**

Stosownie do pisma I Urzędu Skarbo-  
wego podatków bezpośrednich i opłat skar-  
bowych w miejscu z dnia 18. IX. 1930 r.  
(L. dz. 9812/30 wzywa się niniejszem pp.  
Wiktora Kasparczyka i Walerję Kaspar-  
czykową, zamieszkałych dawniej przy ul.  
Sowińskiego 3, do odebrania w ciągu dni  
14 nakazów płatniczych na podatek prze-  
mysłowy od obrotu za rok 1929, w Wydziale  
III (Podatkowym), Nowy Rynek nr. 1, po-  
kój nr. 12.

Bydgoszcz, dnia 25 listopada 1930 r.

**Magistrat Wydział III (Podatkowy)**

(—) Hańczewski, radca miejski.

Nr. dz. III 10125/30. a.

258.

Bydgoszcz, dnia 18. 11. 1930.

Wydział Powiatowy

L. dz. 6618/30 II.

Do

Magistratu

w miejscu.

Niniejszem komunikuję, że rozporządze-  
niem z dnia 16. 10. 1930 r. (Monitor Polski  
nr. 248 z dnia 25. 10. br. poz. 334) zmienił  
Pan Minister Spraw Wewnętrznych nazwę  
gminy Jastrzębie, pow. bydgoskiego na  
„Żołędowo“.

**Za Przewodniczącego**

(—) Biskupski, sekr. Wydz. Pow.

259.

**Pryszczycę**

stwierdzono u p. Jana Dobruckiego ul.  
Mińska 11. Okręg zapowietrzony stanowi  
cała ulica Mińska od nr. 3a do 12. Dla przy-  
ległych zagród wchodzi w moc przepisy  
o zwalczaniu pryszczycy, wydane mojemu



zarządzeniami z dnia 8. 9. 30 i z dnia 19. 9. 30, L. dz. 10770/30 Z w § § 3—13 ogłoszonymi w Pozn. Dzienn. Wojew. Nr. 42, poz. 533, z dnia 20. 9. 30, wzgl. w tut. Orędowniku Miejsk. Nr. 21, poz. 197 i 199 z dnia 26. 9. 30 oraz w prasie.

Bydgoszcz, dnia 26 listopada 1930 r.

**Za Prezydenta Miasta:**

w z. (—) Hańczewski, radca miejski.

L. dz. 12230/30 Z

260.

**Ogłoszenie.**

Poznań, 22 listopada 1930.

Wojewoda Poznański

L. dz. 8096/30. S.

Wasza data: 14. X. 30.

Wasza L. dz.: III. 10373/30

Przedmiot: Opłaty od patent. akcyzowych.

Do

Magistratu

w Bydgoszczy.

**Zarządzenie.**

Na podstawie uchwały Izby Wojewódzkiej zatwierdzam w myśl postanowień art. 1, 11, 36, 37 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 11 sierpnia 1923 r. (Dz. U. R. P. nr. 94 poz. 747) łącznie z § 2 punkt b rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 10 lutego 1927 r. (Dz. U. R. P. nr. 40, poz. 356), uchwałę Rady Miejskiej miasta **Bydgoszczy** z dnia 2. X. 30 w przedmiocie **po-bierania na r. 1931 na rzecz miasta Bydgoszczy dodatków** do opłat państwowych od patentów akcyzowych na wyrób trunków, przetworów wódczanych i spirytusow-

wych w wysokości 35%, a od patentów na sprzedaż w wysokości 70% każdorazowej opłaty państwowej.

**Za Wojewodę:**

(—) Trzeciński,

Naczelnik Wydziału Samorz.

L. dz. III. 13096/30. a.

Ogłasza się na podstawie art. 47 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. Ust. 94/23 poz. 747).

Bydgoszcz, dnia 29 listopada 1930 r.

**Magistrat Wydział III (Podatkowy)**

(—) Hańczewski, radca miejski.

261.

**Obwieszczenie.**

Bydgoszcz, 28. 11. 30.

Urząd Skarbowy Akcyz  
i Monopol. Państw.  
w Bydgoszczy.

L. dz. 13620.

Urząd Skarbowy Akcyz i Monopolów Państwowych w Bydgoszczy przypomina, że w myśl art. 83 ustawy o monopol. spirytusow. z dnia 26. III. 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 32, poz. 289) patenty akcyzowe na rok 1931 należy wykupić do dnia 31 grudnia 1930 roku.

W tym celu powinni zainteresowani złożyć w Urzędzie Skarbowym Akcyz i Monopolów Państwowych w Bydgoszczy, ul. Jagiellońska 5.

- 1) wniosek o wystawienie patentu akcyzowego na rok 1931,
- 2) patent akcyzowy z roku 1930,
- 3) pokwitowanie na zapłaconą we właściwej kasie skarbowej należność patentową,
- 4) koncesję skarbową i
- 5) właściwe świadectwo przemysłowe na rok 1931.

W interesie przedsiębiorców zaleca się wykupywanie patentów w pierwszej połowie grudnia, bowiem wnioski będą załatwiane w kolejności wpływu do Urzędu, podania zaś złożone w końcu miesiąca, wobec nawału pracy i technicznych trudności wykonania mogą ulec spóźnionemu załatwieniu co narazi przedsiębiorstwo na otrzy-

manie patentu po upływie wymaganego terminu i pociągnie za sobą zamknięcie zakładu oraz odpowiedzialność administracyjną w myśl art. 129-131 ustawy karnej skarbowej z dnia 2. 8. 26 r. (Dz. U. R. P. Nr. 105, poz. 609).

w z. (—) Gmerek.

---

## Obliczenie zmiany kosztów utrzymania w Bydgoszczy w miesiącu listopadzie 1930 roku.

L. b.	ARTYKUŁY	Norma dzienna rodziny 4-osobowej	II. poł. października		II. poł. listopada		Uwagi
			Cena za jednostkę	Koszt dzienny	Cena za jednostkę	Koszt dzienny	
	I.		gr.	gr.	gr.	gr.	
1	Chleb żytni pyłtowy	1,23 kg.	33,3	41,0	37,0	45,5	
2	Mąka pszenna 65 <sup>o</sup> / <sub>o</sub>	1,25 "	80,0	20,9	80,0	20,0	
3	Kasza jęczmienna	0,05 "	60,0	3,0	60,0	3,0	
4	Fasola	0,05 "	140,0	7,0	120,0	6,0	
5	Ryż	0,15 "	140,0	21,0	140,0	21,0	
6	Kartofle	1,5 "	5,0	7,5	5,0	7,5	
7	Mleko	0,75 ltr.	30,0	22,5	30,0	22,5	
8	Jaja	1,5 szt.	20,0	30,0	27,0	40,5	
9	Masło	0,065 kg.	480,0	31,2	480,0	31,2	
10	Stonina świeża	0,1 "	320,0	32,0	280,0	28,0	
11	Kielbasa	0,07 "	480,0	33,6	480,0	33,6	
12	Mięso wołowe	0,25 "	300,0	75,0	280,0	70,0	
13	Cukier	0,11 "	170,0	18,7	170,0	18,7	
14	Sól	0,1 "	36,0	3,6	36,0	3,6	
15	Kawa zbożowa	0,04 "	90,0	3,6	90,0	3,6	
16	Herbata	0,01 "	3400,0	34,0	3000,0	30,0	
				383,7		384,7	+ 0,26 %
	II.						
17	Węgiel kamienny	4,65 kg.	7,0	32,5	7,0	32,5	
18	Drzewo	3,00 "	16,0	48,0	16,0	48,0	
19	Nafta	0,16 "	85,0	13,6	85,0	13,6	
				94,1		94,1	
	III.						
20	Mieszkanie miesięcznie	dzierżawa	1722,0	57,4	1722,0	57,4	
				57,4		57,4	
	IV.						
23	Mydło zwycz.	0,04 kg.	260,0	10,4	260,0	10,4	
24	Tramwaj	2 przejazdy	20,0	40,0	20,0	40,0	
25	Gazeta	1 egz.	20,0	20,0	20,0	20,0	
26	Wpis szkolny	jednorazowy	—	13,3	—	13,3	
27	Zeszyty szkolne	0,22 kaj.	20,0	4,4	20,0	4,4	
28	Fryzjer	1 strzyż.	100,0	3,3	100,0	3,3	
29	Teatr	2 bilety	250,0	16,7	250,0	16,7	
				108,1		108,1	
	V.						
30	Pałto męskie ciepłe	1 na 6 lat	25.000,0	11,6	25.000,0	11,6	
31	Garnitur maryn. m.	1 na 5 lat	25.000,0	13,9	25.000,0	13,9	
32	Ubranie robocze	1 na 1 rok	7.500,0	20,8	7.500,0	20,8	
33	Pałto kobiece	1 na 6 lat	29.000,0	13,4	29.000,0	13,4	
34	Suknia świąteczna	1 na 5 lat	13.000,0	7,2	13.000,0	7,2	
35	" codzienna	1 na 1 rok	4.000,0	11,1	4.000,0	11,1	
36	Koszula męska	1 na 1 mies.	650,0	21,7	650,0	21,7	
37	Kamasze męskie	3 na 1 rok	3.200,0	26,7	3.200,0	26,7	
38	Zelówki	2 na 1 rok	700,0	3,9	700,0	3,9	
				130,3		130,3	
		Rezultat :		773,6		774,6	+ 0,13 %

Bydgoszcz, dnia 30 listopada 1930 r.

**Urząd Statystyczny.**

**Wyciąg ze statystyki ruchu ludności miasta Bydgoszczy od 1 stycznia 1925 r.**

R. Ruch naturalny ludności według dokumentów Urzędu Stanu Cywilnego

Rok kwartał i miesiąc	Urodzeń						P R Z Y C Z Y N Y Ś M I E R C I														Przewyżka urodz. (Różnica między rubr. 3 i 7																
	1	2	3	4	5	6	Zgonów	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1925 ogół.	718	3196	90	3286	357	1377	486	6	12	8	8	12	132	124	71	5	139	72	121	67	102	27	27	5	94	41	6	23	302	1819							
1926 "	683	2891	101	2992	351	1670	554	10	41	19	12	13	209	199	78	19	129	85	173	87	127	32	32	8	134	47	11	18	227	1221							
1927 "	744	2712	77	2789	321	1517	507	8	9	12	23	169	141	91	18	155	96	177	58	131	2	24	24	9	121	40	8	16	196	1195							
1928 "	881	2816	69	2885	351	1674	507	8	7	17	17	191	169	91	25	174	80	162	64	151	2	31	11	146	49	9	17	247	1142								
1929 "	925	2868	82	2950	379	1614	495	15	8	18	18	194	176	85	11	192	79	145	69	129	2	20	15	122	46	2	24	242	1254								
I kwartał 1930	185	702	17	719	92	362	80	6	5	1	2	58	42	22	4	50	16	37	12	12	1	11	11	2	27	5	2	4	43	340							
II " 1930	191	724	12	736	94	412	80	4	5	1	2	40	57	17	4	48	25	42	24	27	1	6	6	39	10	1	3	312	312								
III " 1930	218	699	9	708	94	353	120	6	1	1	3	42	27	18	11	35	25	29	19	35	8	8	6	27	9	3	3	50	346								
październik "	116	234	8	242	28	114	31	4	1	1	1	16	10	7	7	1	11	5	12	3	6	5	9	9	1	1	22	120									

**B. Miejscowy ruch ludności według policyjnych za- i odmeldowań:**

Rok kwartał i miesiąc	P R Z Y P L Y W			O D P L Y W			Ludność Przy- pływ = + Odpływ = -	Przeprowadzki wewnątrz okręgu miasta (liczba rodzin)	W przemyśle, rzemiośle, handlu i w ruchu transport.		
	Polaków	Niemców	Innych	Polaków	Niemców	Innych			Przypływ	Odpływ	Różnica
1925 ogół.	13866	1009	291	15166	10062	1835	3049	17274	6205	5027	1178
1926 "	11916	1003	230	13149	10624	1103	1172	20538	4898	4433	465
1927 "	13906	1097	152	15155	12229	1189	1530	23131	5584	4776	808
1928 "	15113	1233	348	16694	11350	1083	4012	11979	6753	4758	1995
1929 "	14645	1299	148	16092	13526	1350	1056	11182	3794	3646	148
I kwartał 1930	3200	285	105	3500	3811	286	657	2728	850	1020	170
II " 1930	3165	200	43	3408	3378	321	339	2365	814	850	36
III " 1930	3578	281	76	3935	3923	298	435	2828	1055	1122	67
październik "	888	85	21	994	1027	81	125	570	251	235	184

**C. Liczba mieszkańców miasta Bydgoszczy z dnia 31. 10. 1930 r.:**

Polaków		Niemców		Innych		Razem		w tem żydów	
108,319	8,558	529	117,806	1,736	92,0%	7,6%	0,4%	1,5%	

Bydgoszcz, dnia 30 listopada 1930 r.

URZĄD STATYSTYCZNY.